

Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 18:22 и заканчивается в субботу в 19:26

## בְּרֵאשִׁית



## История Творения

Быт. 1:1 – 6:8 (Тора, с. 20; Танах, с. 1)

Б-г создает мир за шесть дней. В первый день Он сотворяет свет и тьму. Во второй день Он создает небесный свод, отделяющий «верхние воды» от «нижних вод». На третий день суша поднимается над водами, и земля по велению Свыше производит травяную зелень и деревья. В четвертый день Творец устанавливает расположение солнца, луны и звезд и наделяет их функцией служить ориентирами для отсчета времени и светилами. В пятый день Он сотворяет птиц и рыб. В шестой день – наземных животных и Человека. В седьмой день Б-г прекращает работы творения и освящает его как день покоя.

Сотворив человека из праха земли, Б-г вдыхает в него «душу живую». Изначально создав человека единым существом, Творец провозглашает, что «нехорошо, чтобы человек был один», и, отделив от него одну сторону, формирует ее в женщину, а затем воссоединяет их союзом брака.

Адам и Ева (Хава) помещаются в Ган Эден (Райский сад) и получают повеление не есть от Древа познания Добра и Зла. Змей соблазняет Еву нарушить запрет, и та затем дает плод запрещенного дерева также и своему мужу. В результате этого греха человек лишается бессмертия и изгоняется из Ган Эдена.

Ева рождает двух сыновей: Каина и Авеля (Эвеля). Повздорив с Авелем, Каин убивает своего брата и в наказание обрекается на вечные скитания. У Адама рождается третий сын Шет, чей потомок в десятом поколении по имени Ноах остается единственным праведником в развратившемся мире.



Леонардо Нирман (1932–2023). «Берешит»

### Афтара

## «Не бойся, ибо Я спас тебя»

Ис. 42:5 – 43:10 (Танах, с. 788)

Афтара этой недели открывается словами «Г-сподь Б-г, сотворивший небеса и пространство их, распростерший землю с произведениями ее». Это переключается с рассказом главы Торы о Сотворении мира за шесть дней.

Б-г обращается к пророку Исае, напоминая ему о цели и долге его жизни, а именно: пробудить еврейский народ, чтобы он вновь стал светом для народов: «чтобы открыть глаза слепых, чтобы узников вывести из заключения и сидящих во тьме – из темницы».

Пророчество продолжается обсуждением окончательного искупления и песни, которую все творение будет петь Б-гу в тот день. Б-г обещает наказать все народы, которые преследовали Израиль во время его изгнания. Пророк также упрекает Израиль за его заблуждения, но заверяет, что он вернется на правильный путь и будет избавлен.

(Подробнее на [Juidische.info](http://Juidische.info))



## Великое становление



**Хаос.** Что существовало на Земле в начале дней Творения? Тора гласит: «Земля была *הוהו ובהו*» (*tohu va-vohu*, 1:2). Немецкое слово «*Tohu-wabohu*» происходит из перевода Мартина Лютера этого места. Еврейские переводчики Библии старались найти подходящие слова, которые передавали бы смысл и звучали хорошо, такие как: «пустынный и запутанный» (Филиппсон), «голый и обнаженный» (Тур-Синай), «необитаемый и пустынный» (Цунц), «бесформенный и перемешанный» (Мендельсон) и «заблуждение и смятение» (Бубер/Розенцвейг).



**Каинова печать.** Термин «Каинова печать» происходит из нашей главы Торы. После того как Каин убил своего брата Авеля, он испытал страх быть убитым другими людьми. Тогда Б-г сказал: «Поэтому любому, кто убьет Каина, отомстится всемеро!» (4:15), и поставил Каину знак, чтобы никто из встретившихся не убил бы его. Таким образом, мы видим, что Каинова печать была дана не для того, чтобы обвинить его в убийстве, а скорее чтобы защитить его.



**Размножайтесь.** В нашей главе Торы содержится всего одна заповедь, и она обращена ко всему человечеству и действует на все времена: «Плодитесь и размножайтесь, заполняйте землю» (1:28).

Начало Торы, «*Берешит бара*», представляет собой удивительный текст, описывающий Творение нашей Вселенной. В нем часто встречается фраза «*вайехи эрев, вайехи бокер*» («и был вечер, и было утро»). Здесь возникает логическая проблема, так как день и ночь, с точки зрения человека, определяются на основе солнечно-лунного цикла. Однако оба небесных тела появляются только на четвертый день. Тем не менее этот термин уже используется в описании первых трех дней.

Эта проблема рассматривается по-разному. Рамбан понимал ее еще в XIII веке следующим образом: *эрев* (вечер) называется так, потому что в этот момент формы были смешаны. *Бокер* (утро) – потому что человек может их различить. Таким образом, *эрев* представляет собой смесь элементов, которая должна пройти целенаправленный процесс, чтобы приобрести четко определенную форму. *Эрев* – это потенциал, *бокер* – результат. А между ними? Постепенное развитие. Исходя из современных естественнонаучных знаний, можно интерпретировать рассказ о Творении следующим образом: первый день – Большой взрыв, почти 14 миллиардов лет назад. Третий день – наша планета Земля, четыре миллиарда лет назад. Пятый день – разнообразие животной жизни. Кембрийский взрыв около 530 миллионов лет назад в воде, после чего 200 миллионов лет назад вместе существовали огромные динозавры и маленькие млекопитающие. Стоит также отметить, что Тора не связывает самый первый признак жизни с прямым актом Творения Б-га (глагол «бара»), а скорее, Г-сподь сказал земле: «*Тадеше а-арец деше*», пусть земля произрастит растения. Другими словами: земля, покажи свой потенциал – через эволюцию и элементы, которые Я вложил в тебя.

Я не берусь утверждать, что рассказ о Творении и научное описание пересекаются. Это было бы несправедливо по отношению к обоим. Я утверждаю только, что оба понимания идут параллельными путями. Что происходит после эволюции природы? Эволюция человека, о которой Рамбан также дает удивительные комментарии. Тора говорит: Г-сподь Б-г создал Адама, человека, из «*адама*» (земли) и вдохнул в его нос *нишмат хаим*, дыхание жизни.

Мы всегда представляем это как создание Голема – неподвижной глиняной фигуры, которой придается жизнь. Однако Рамбан объясняет первую половину этого стиха, формирование человека из земли еще до вдохновения жизненного дыхания, следующим образом: когда Б-г сформировал человека, это означает, что человек мог двигаться, потому что формирование означает *хиют* (жизнь, существование) и *гергеиш* (чувство, эмоции; здесь, скорее, восприятие). Только после этого в него вдохнули *нишмат хаим*, и он получил *сехель ве-дибур*, рассудок и речь.

Революционный (или, лучше сказать, мистический) Рамбан утверждает, что у библейского человека были предшественники. Если мы все еще не убедились полностью, Рамбан пишет в конце своего комментария, почему Тора, описывая человека как живое существо, *нефеш хая*, использует лишний предлог «*ле*». Обоснование Рамбана: человек стал живым существом в полной мере и претерпел преобразование в другого человека («*ве-неһенах ле-иш ахер*»).

Заметно, что *паршаним*, средневековые комментаторы Торы, делали заявления, схожие с теми, что сделал Чарльз Дарвин. Однако это не должно удивлять. Потому что иудаизм никогда не был фундаменталистским, а всегда читал слова Торы через призму талмудических раввинов, перечитывая их и перенося на новые уровни интерпретации.



## Благородное намерение

«*Всякий спор, ведущийся во имя Небес, в конце концов, устоит, а ведущийся не во имя Небес, в конце концов, не устоит.*»

(«Пиркей Авот», гл. 5, мишна 17)



Всякий спор, который ведется с благородными намерениями (во имя Небес) – для установления истины, в конце концов одержит верх. Истина будет найдена, а различные мнения передадутся последующим поколениям, чтобы ее сохранить. Даже сами спорщики останутся, потому что спор не является личным, направленным на получение выгоды, а является спором по существу.

Спор же, который обе стороны ведут не с благородными намерениями, но для получения одной либо обеими его сторонами личной выгоды, в конечном итоге не будет иметь будущего. Он будет прекращен, истина одержит победу, а спорящие с неблагородными намерениями стороны с позором потерпят поражение.

(Д-р раввин Исаак Зекель Бамбергер, 1863–1934)



## В поддержку Израиля

В понедельник, 9 октября, в 17 часов на Парадеплац состоялся пикет солидарности с Государством Израиль, организованный [Немецко-израильским обществом в регионе Рейн-Неккар](#) (DIG). Около 500 жителей города встретились на окруженной израильскими флагами площади в центре Манхайма. На газоне была выложена из свечей звезда Давида.



Пикет открыл председатель DIG **Крис Рим**, он говорил о варварских сценах, которые открылись в ходе вторжения боевиков ХАМАС и их союзников.

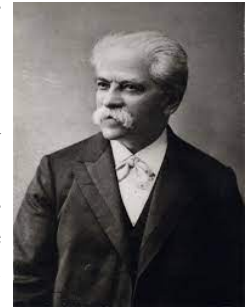
Обер-бургомистр Манхайма **Кристиан Шпехт** (CDU) говорил о беспрецедентном нападении и назвал его жестокой резней. То, что Совет безопасности ООН не смог единогласно осудить нападение, – «стыдно и неприемлемо». Он зачитал письмо представителя в [«Next Mannheim»](#) Израиле **Джонатана Глика**, которое он написал, находясь в комнате-бомбоубежище. Мэр сообщил, на мэрии города вывешен израильский флаг.

Завершая мероприятие, кантор еврейской общины Манхайма **Амнон Зелиг** пропел [молитву «Эль мале рахамим»](#), переработанную им в память об убитых в районе Сектора Газа евреях, и прочитал «Кадиш».



## Генрих Каро

Химик и пионер химии красителей **Генрих Каро** родился в 1834 году в Позене (сегодня Познань, Польша) в сефардской еврейской семье. Он учился в Берлине в реальной гимназии, а затем изучал химию в Берлинском институте промышленности и Берлинском университете. В 1855 году он переехал в Мюльхайм-на-Руре, чтобы изучать там красильное производство и печать на хлопчатобумажных тканях. В 1856 году он стал одним из основателей Общества немецких инженеров (VDI). В 1859-м Каро переехал в Англию и стал партнером во вновь аффилированной фабрике красителей в Манчестере. В Лондоне он женился на **Саре Игон** (1842–1917). В 1867-м он продал свою долю в фирме, чтобы изучать структурную химию ароматических соединений в итальянском Палермо.



В 1865 году была основана Баденская анилиново-содовая фабрика, а в 1868 году Каро стал директором-соуправляющим вместе с основателем BASF **Фридрихом Энгельхорном** (1821–1902). Он переехал с семьей в Манхайм и жил в доме на С8. Его сотрудничество с британским химиком **Уильямом Генри Перкином** (1838–1907) принесло BASF мировое признание и доступ к мировому рынку.

В 1876 году Каро и изобретатель **Отто Николаус Витт** (1832–1891) основали индустрию азокрасителей. Через год Каро запатентовал произведенный им метиленовый синий как первый патент на красители в Германии. В 1884 году Каро стал членом правления BASF, а в 1890-м перешел в наблюдательный совет. В 1892–1893 гг. он был председателем Общества немецких инженеров.

Каро был почетным доктором нескольких университетов и придворным советником Бадена. В 1897 году VDI присудил ему почетное членство. Он также был почетным членом Манхаймского, Нижнерейнского и Пфальц-Саарбрюккенского отделений VDI.

Генрих Каро скончался в 1910 году и был похоронен на главном кладбище Манхайма. В его честь в поселении BASF в Максдорфе была названа улица Кароштрассе. Пероксомоносерная кислота (H<sub>2</sub>SO<sub>5</sub>) была названа в его честь «кислотой Каро».

([Википедия](#))





## 4-е Дни еврейской культуры в Манхайме

С воскресенья, 15 октября, по воскресенье, 22 октября, в зале им. Самуэля Адлера еврейского общинного центра Манхайма (F3) пройдут [4-е Дни еврейской культуры в Манхайме](#). Как обычно, мы предлагаем разнообразную программу, показывающую многогранность еврейства.



**Воскресенье, 15.10, в 11 часов. Открытие** в музыкальном сопровождении [трио «Die Drei Kantoren»](#). Вход свободный, с предварительной записью (до пятницы, 13 октября, до 12:30) по электронной почте: [gemeinde@jgm-net.de](mailto:gemeinde@jgm-net.de).



**Понедельник, 16.10, в 19 часов.** Музыкальное путешествие с [ансамблем «Cannelle»](#) в ревюше 1920-е! Вход: 15€ (со скидкой – 12€).



**Вторник, 17.10, в 19 часов. Юмор – дело серьезное.** Двое актеров Национального театра Манхайма читают рассказы [Эфраима Кишона](#), а кантор [Амнон Зелиг](#) исполняет песни из его фильмов. Вход: 15€ (со скидкой – 12€).



**Среда, 18.10, в 19 часов. Концерт** [Симоны Хофманн](#), [ансамбля «Гершер» \(Франкфурт\)](#) и их друзей. Вход: 15€ (со скидкой – 12€).



**Четверг, 19.10, в 19 часов. Растения в Библии и иудаизме.** Лекцию читает [д-р Эстер Граф](#). Вход: 10€ (со скидкой – 8€).



**Пятница, 20.10, 15 часов. Ной Reviewed – спаситель популяции видов!** Мастер-класс [Мани Альтенбург](#) на тему климатической катастрофы на основе истории о Ноевом ковчеге. Вход свободный.



**Суббота, 21.10, в 19:30. Благотворительная акция в пользу Израиля.** После церемонии «Авдала» (окончание Шаббата) состоится благотворительная акция в пользу жертв в Израиле. Вход свободный.



**Воскресенье, 22.10, в 11 часов. Исидор: еврейская жизнь.** Литературный завтрак с [Шелли Купферберг](#), музыкальное сопровождение: [Эгинхард Тайхманн](#) (виолончель) и [Амнон Зелиг](#) (роль). Вход и завтрак: 20€ (со скидкой – 17€).



## Салат из вермишели с овощами и кунжутным уксусом

*Эстер Левит делится рецептом от [The New York Times](#)*

### Что взять?

120 мл соевого соуса, 2 ст.л. жареного кунжутного масла, 2 ст.л. столового уксуса, 2 ч.л. имбиря (очистить и натереть), 1 ч.л. натертого чеснока, 450 г капеллини или очень тонкой вермишели «волосы ангела», 2 ст.л. сафлорового или рапсового масла, 1 маленькую желтую луковицу (разрезать пополам и нарезать тонкими кольцами), 3 средних красных или желтых сладких перца (очистить от зернышек и нарезать полосками толщиной ок. 5 мм), 225 г стручков зеленого горошка (разрезать пополам вдоль), 225 г помидоров-черри (разрезать пополам), 25 г тонко нарезанного зеленого лука (плюс еще для украшения), соль и перец, обжаренный белый кунжут для украшения (по желанию).



### Как готовить?

В кастрюле доведите подсоленную воду до кипения. В небольшой миске смешайте соевый соус, кунжутное масло, уксус, имбирь и чеснок. Посолите и поперчите по вкусу, хорошо перемешайте.

Как только вода закипит, сварите вермишель до состояния аль денте согласно инструкции на упаковке. Сохраните 180 мл отвара, а остальной слейте. Выложите вермишель в большую миску. Добавьте половину соуса и 60 мл отвара. Посолите и поперчите и встряхните, чтобы вермишель равномерно покрылась соусом.

Разогрейте масло в большой глубокой кастрюле на среднем огне. Добавьте лук и сладкий перец, посолите и поперчите. Готовьте, периодически помешивая, примерно 10 минут, пока лук не станет золотистым, а перец не станет немного прозрачным и нежным. Добавьте зеленый горошек и продолжайте готовить, периодически помешивая, еще 2 минуты, пока горошек не станет хрустяще-нежным. Затем добавьте помидоры, 60 мл отвара и остаток приготовленного соуса. Перемешайте, чтобы удалить глазурь, и, если надо, уберите прилипшие ко дну поджаренные кусочки, а затем добавьте овощную смесь с соусом и луком к вермишели и осторожно встряхните, чтобы всё хорошо перемешалось. При необходимости добавьте отвар, чтобы разбавить соус. Посолите и поперчите по вкусу и подавайте горячим или при комнатной температуре. При желании, украсьте зеленым луком и кунжутом.

*Приятного аппетита! Бе-теавон!*

*Рецепты из прошлых выпусков? [Они здесь \(нем. яз.\)!](#)*

